

Līgums par maksājamo atļūdzību izpildītājiem un fonogrammu producentiem

biroju, iestāžu, ražotņu darba telpas u. tml.

Pirms Līgumā nepieciešamās informācijas norādīšanas, lūdzu, iepazīstieties ar Līguma 4. punkta nosacījumiem.

Vieta:..... Datums (DD/MM/GGGG):...../...../.....

Biedrība „Latvijas Izpildītāju un producentu apvienība” (turpmāk tekstā LalPA) Reģ. Nr.: VRN 40008042958

Paraksttiesīgā amatpersona (vārds, uzvārds, ieņemamais amats):

Banka: AS "SEB banka", Konta Nr.: LV71UNLA0001002700167

Juridiskā adrese: Bauskas iela 58-1, Rīga, LV-1004, Latvija

Korespondences (pasta) adrese: Bauskas iela 58-1, Rīga, LV-1004, Latvija

Tālrunis: (+371) 67605023

Fakss: (+371) 67500039

e-pasts: laipa@laipa.org

mājas lapa: www.laipa.org

Uzņēmuma nosaukums (turpmāk tekstā Lietotājs):.....

Reģ. Nr.:.....

Paraksttiesīgā amatpersona (vārds, uzvārds, ieņemamais amats):.....

Banka:..... Konta nr.:

Juridiskā adrese:.....

Korespondences (pasta) adrese:.....

Tālrunis:..... Fakss:..... e-pasts:.....

Publiskā izpildījuma vietas adrese:

Fonogrammu izmantošanas sākuma datums:.....

Kontaktpersona par Līguma izpildi:.....

LalPA no vienas puses un Lietotājs no otras puses, (turpmāk tekstā atsevišķi - Puse, kopā - Puses) noslēdz šādu Līgumu:

1. Līguma termiņi un informatīvie norādījumi

1.1. Līgumā lietotie termiņi

Fonogramma - komerciālos nolūkos publicēta fonogramma;

Izmantošana - Fonogrammu publiskošana Publiskā izpildījuma vietā;

Atļūdzība - izpildītājiem un Fonogrammu producentiem maksājama atļūdzība par Fonogrammu izmantošanu;

Publiskā izpildījuma vieta - Lietotāja biroja vai iestādes telpas vienā adresē, kurās darbinieki veic darbu Lietotāja uzdevumā un/vai tā vajadzībām;

Līgums - šis starp LalPA un Lietotāju noslēgtais līgums par maksājamo atļūdzību izpildītājiem un fonogrammu producentiem. Līgums neattiecas uz autortiesību subjektu tiesībām.

Apliecība - dokuments, kas apliecina Autortiesību likuma 52.panta pirmajā daļā paredzēto tiesību ievērošanu.

1.2. Līguma teksta aizpildīšanas noteikumi

Pirms Līgumā nepieciešamās informācijas norādīšanas, lūdzu, iepazīstieties ar Līguma 4. punkta nosacījumiem.

2. Informācija par Publiskā izpildījuma vietu un darbinieku skaitu

Publiskā izpildījuma vietā pastāvīgi tiek nodarbināti..... skaits (..... skaits ar vārdiem) darbinieki. Šo darbinieku skaitā ietilpst visi tie darbinieki, kas veic darbu Lietotāja interesēs un, veicot šo darbu, atrodas Publiskā izpildījuma vietā.

Fonogrammas atskaņošanas veids:				
kasetes, CD, DVD <input type="checkbox"/>	internets <input type="checkbox"/>	dators <input type="checkbox"/>	TV <input type="checkbox"/>	radio <input type="checkbox"/>

Biežāk atskanotā radio, TV programma:

Skonto	SWH	LR2	Star FM	European hit radio	LNT	TV3	LTV 1	LTV 7	Citi

Mūzika skaļruņos ārpus biroja telpām:	Jā <input type="checkbox"/>	Nē <input type="checkbox"/>	Skaļruņu skaits:
Mūzika tālruņa gaidīšanas režīmā:	Jā <input type="checkbox"/>	Nē <input type="checkbox"/>	Tālruņa līniju skaits:

Vai publiskā atskaņojuma vajadzībām tiek reproducētas (vienas vai vairāku kopiju izgatavošana, ar jebkuriem līdzekļiem jebkādā formātā, pilnībā vai daļēji) Fonogrammas (piemēram, no kasetes uz CD, no CD uz citu CD, no interneta uz CD, uz datoru u.tml.):

Jā Nē

Rēķins Lietotājam tiks izrakstīts par katru:			
Ceturksni <input type="checkbox"/>	Pusgadu <input type="checkbox"/>	Gadu <input type="checkbox"/>	
Rēķinu vēlos saņemt elektroniski:	Jā <input type="checkbox"/>	Nē <input type="checkbox"/>	Rēķinu saņemšanas e-pasta adrese:

3. Līguma priekšmets

3.1. Lietotājs maksā Atlīdzību par Fonogrammu Izmantošanu saskaņā ar Līguma nosacījumiem un pamatojoties uz Autortiesību likuma 52. pantu un LR Kultūras ministrijas izsniegto atļauju Nr. 01.4.2-8/9 (turpmāk - Atļauja).

3.2. Līgums attiecas uz Latvijas un ārvalstu izpildītājiem un fonogrammu producentiem.

3.3. Atlīdzība maksājama par Fonogrammu Izmantošanu, sākot no šajā līgumā norādītā Fonogrammu Izmantošanas sākuma datuma.

3.4. Katru kalendāro gadu/pusgadu/ceturksni kopā ar pirmo tekošā gada/pusgada/ceturkšņa Atlīdzības rēķinu LalPA izsniedz Lietotājam Apliecību. LalPA neizsniedz Lietotājam Apliecību gadījumos, ja Lietotājs nav pildījis šajā Līgumā 3.1. punktā minētos nosacījumus - ja nav veikta atlīdzības samaksa par komerciālos nolūkos publicētu Fonogrammu Izmantošanu.

4. Informācijas sniegšanas kārtība

4.1. Līgumā prasītā informācija norādāmiem drukātiem burtiem, attiecīgajos lodziņos ierakstot prasīto informāciju vai atzīmējot ar krustiņu, kur tas nepieciešams. Jāaizpilda tikai tās ailītes, kuras attiecas uz Lietotāju.

4.2. Ja Lietotājam ir vairākas Publiskā izpildījuma vietas, kurās atrodas darbinieki un kurās tiek izmantotas Fonogrammas, informācija par visām Publiskā izpildījuma vietām, kurās darbiniekiem tiek atskaņota mūzika un attiecīgo darbinieku skaitu tajās, norādāma Līguma pielikumā Nr. 2, kas ir Līguma neatņemama sastāvdaļa.

4.3. Lietotājam rakstiski jāinformē LalPA 14 (četrpadsmit) dienu laikā par šādas būtiskas informācijas maiņu:

4.3.1. ja mainījušies Lietotāja vai Publiskā izpildījuma vietas rekvizīti (adrese, reģistrācijas numurs, tālruna numurs);

4.3.2. Lietotājs vai Publiskā izpildījuma vieta tiek likvidēta;

4.3.3. mainās Līguma 2.punktā vai Līguma Pielikumā nr.2 norādītais Lietotāja darbinieku skaits;

4.3.4. tiek pārtraukta Fonogrammu Izmantošana.

4.4. Par Līguma 4.3. punktā minētās informācijas savlaicīgu nesniegšanu Lietotājs maksā līgumsodu EUR 7.11 (septiņi eiro un 11 centi) apmērā par katru Publiskā izpildījuma vietu. Līgumsoda samaksa neatbrīvo no Līguma izpildes.

5. Atlīdzības aprēķināšanas un samaksas kārtība

5.1. Lietotājs maksā Atlīdzību saskaņā ar Līguma Pielikumā Nr. 1, kas ir Līguma neatņemama sastāvdaļa, par Līgumā norādītajām Publiskā izpildījuma vietām un darbinieku skaitu. Lietotājs ir atbildīgs par patiesas informācijas sniegšanu.

5.2. Lietotājs maksā Atlīdzību, pamatojoties uz rēķinu, ko izrakstījis LalPA, balstoties uz Lietotāja sniegto informāciju šajā Līgumā. LalPA ir tiesīga pārbaudīt Līgumā sniegtās informācijas patiesumu un Lietotājam ir pienākums uzrādīt attiecīgos dokumentus.

5.3. Atlīdzība aprēķināma atsevišķi par katru Publiskā izpildījuma vietu (filiiāli), kurā atrodas darbinieki un kurā tiek izmantotas Fonogrammas, nevis summējot kopā vienā aprēķinā visas Publiskā izpildījuma vietas un tajās strādājošo darbinieku skaitu.

5.4. LalPA ir tiesīga vienusējīgi samazināt Atlīdzības lielumu. LalPA ir tiesīga vienusējīgi paaugstināt Atlīdzības lielumu, ja par to ir panākta vienošanās ar Fonogrammu izmantotāju apvienībām, par to, ne mazāk kā vienu mēnesi iepriekš, informējot Lietotāju.

5.5. Rēķins tiek sagatavots elektroniski un nosūtīts Lietotājam uz šajā Līgumā norādīto elektronisko rēķinu saņemšanas e-pasta adresi. Elektroniskais rēķins tiek nosūtīts Lietotājam 5 (piecu) darba dienu laikā no tā izrakstīšanas brīža.

5.6. Puses atzīst un apstiprina, ka elektroniski sagatavotajiem rēķiniem, kas tiek nosūtīti uz Lietotāja norādīto e-pasta adresi, ir juridisks spēks un tas ir Lietotājam saistošs.

5.7. Ja Lietotājs nav uzrādījis elektronisko rēķinu saņemšanas e-pasta adresi vai atsakās saņemt rēķinus elektroniski, rēķini tiks sagatavoti un nosūtīti Lietotājam 5 (piecu) darba dienu laikā no tā izrakstīšanas brīža uz Līgumā norādīto korespondences (pasta) adresi. Par rēķina sagatavošanas un pasta izdevumiem rēķinā tiks iekļauta papildmaksā EUR 1.42 (viens eiro un 42 centi) apmērā.

5.8. Rēķina apmaksā jāveic 30 (trīsdesmit) dienu laikā no rēķina izrakstīšanas brīža. Ja rēķins netiek apmaksāts šajā punktā noteiktajā termiņā, Lietotājam tiek nosūtīts atgādinājums par apmaksas kavējumu. Ja pēc atgādinājuma nosūtīšanas dienas 5 (piecu) darba dienu laikā Lietotājs nav veicis rēķina (parāda) apmaksu, tekošais Atlīdzības maksājums, ievērojot Atlīdzības izmaksu pieaugumu, tiek palielināts par 10 % (desmit) procentiem.

5.9. LalPA ir tiesīga pilnvarot trešo personu parādu piedziņai, par to iepriekš nebrīdinot lietotāju. Lietotājs atlīdzina LalPA visus ar parāda atgūšanu saistītos izdevumus pilnā apmērā.

5.10. Par Fonogrammu izmantošanu citā veidā, kas pārsniedz šajā Līgumā norādīto Izmantošanu, piemēram, Fonogrammas tiek izmantotas pasākumos, sporta spēlēs u.c. vai tiek reproducētas, Lietotājs ar LalPA slēdz atsevišķu līgumu.

6. Garantijas

6.1. Gadījumā, ja Lietotājs ir pildījis šajā Līgumā noteiktās saistības, bet izpildītāji vai Fonogrammu producenti vērs savas prasības pret Lietotāju, paziņojot, ka ir aizskartas viņu tiesības uz Atlīdzību par Fonogrammu Izmantošanu, tad pretenzijas uzņemas LalPA.

6.2. Lietotājs ir atbildīgs par patiesas informācijas sniegšanu. Gadījumā, ja Lietotāja sniegtā informācija par biroja darbinieku skaitu, fonogrammu atskaņošanas veidu vai faktu par fonogrammu atskaņošanu kā tādu, nav patiesa un tas būtiski ietekmē maksājāmās atlīdzības lielumu tiesību īpašniekiem, Lietotājs apņemas segt visus zaudējumus, kas radušies LalPA gan veicot izpēti un nosakot patieso informāciju, gan sedz atlīdzību par fonogrammu izmantošanu, sākot no laika perioda, kad LalPA atklājusi šos datus un par to rakstveidā informējusi Lietotāju.

7. Citi noteikumi

7.1. Strīdus, kas rodas Līguma nosacījumu izpildes gaitā, un kurus nav iespējams atrisināt savstarpējā pārrunu ceļā, Puses risina Latvijas Republikas normatīvajos aktos noteiktajā kārtībā.

7.2. Jebkādi grozījumi vai papildinājumi šajā Līgumā ir noformējami rakstiski, Pusēm savstarpēji vienojoties. Jebkurš šāds rakstisks akts kļūst par šī Līguma neatņemamu sastāvdaļu.

7.3. Līgums stājas spēkā no brīža, kad to parakstījušas abas puses un ir beztermiņa Līgums.

7.4. Līgums izbeidzas pats no sevis, ja:

7.4.1. tiek likvidēts Lietotājs, ar dienu, kad attiecīgajā Latvijas Republikas reģistrā reģistrēta tā likvidācija. Lietotājam ir jāaizpilda visas saistības pret LalPA, kas radušās līdz likvidācijas brīdim;

7.4.2. ja LalPA tiek anulēta Atļauja administrēt Atlīdzību un LalPA netiek izsniegta cita atļauja administrēt Atlīdzību. Līgums šajā gadījumā izbeidzas ar dienu, kad iestāties lēmumā par atļaujas anulēšanu norādītais datums. Par šādām būtiskām izmaiņām LalPA apņemas informēt Lietotāju 14 (četrpadsmit) dienu laikā no dienas, kad iestāties lēmumā par atļaujas anulēšanu norādītais termiņš.

7.5. Gadījumā, ja iestājas šajā Līgumā 7.4.2. punktā minētais, LalPA apņemas atmaksāt Lietotājam starpības summu, kas radusies Lietotājam veicot Atlīdzības samaksu no dienas, kad iestāties lēmumā par LalPA atļaujas anulēšanu norādītais datums līdz Atlīdzības samaksas perioda beigām.

7.6. Līgums var tikts izbeigts gadījumā, ja Lietotājs izlemj pārtraukt Fonogrammu izmantošanu. Šajā gadījumā Lietotājs informē par savu lēmumu LalPA šajā Līgumā 4.3. punktā paredzētajā kārtībā. Par līguma izbeigšanas datumu tiek atzīts Lietotāja informatīvajā vēstulē minētais datums, taču tikai tajā gadījumā, ja rakstiska informācija ir tikusi iesniegta šī līguma 4.3.punktā minētajā 14 (četrpadsmit) dienu termiņā. Ja informācija tiek iesniegta vēlāk par 14 (četrpadsmit) dienām, par Līguma izbeigšanas datumu atzīstams rakstiskās informācijas saņemšanas datums (LalPA saņemšanas reģistrācijas datums).

7.7. Līgums ar pielikumiem ir sagatavots uz 4 (četrām) lapām latviešu valodā divos identiskos eksemplāros, kuriem ir vienāds juridisks spēks. Katra Puse saņem vienu eksemplāru.

LalPA:

Lietotājs:

Pielikumsnr.1
Līgumam par maksājamo atbildību izpildītājiem un fonogrammu producentiem,

kas noslēgts Rīgā, 20__gada__.

Rīga, 20__ gada_____

Biedrība „Latvijas Izpildītāju un producentu apvienība” tās _____ personā, kurš/a rīkojas pamatojoties uz _____ (turpmāk tekstā – LalPA), no vienas puses, un SIA _____ (turpmāk tekstā – Lietotājs), tās _____ v. _____ uzv. _____ personā, kurš/a darbojas, pamatojoties uz _____, no otras puses, (turpmāk tekstā atsevišķi – Puse, kopā – Puses), vienojas, ka Līgumā minētā Atbildība tiek aprēķināta, saskaņā ar zemāk minēto:

Darbinieku skaits uzņēmumā	EUR	Periods
6-15	8.69	Ceturksnī
16-30	13.03	Ceturksnī
31-50	19.55	Ceturksnī
51-100	29.33	Ceturksnī
101-200	44.00	Ceturksnī
201-500	65.98	Ceturksnī
501-1000	82.47	Ceturksnī
Virs 1000	103.09	Ceturksnī
Mūzika telefona gaidīšanas režīmā		
Telefona līniju skaits	EUR	Periods
1-5	8.75	Gadā
6-10	17.50	Gadā
11-15	28.00	Gadā
16-20	35.00	Gadā
21-30	40.47	Gadā
31-40	45.89	Gadā
Par katrām nākamajām 20 līnijām	5.45	Gadā
Mūzika skaļruņos ārpus telpām		
Par vienu skaļruni	EUR 10.24	Gadā
Atlaides gadījumiem, kad viens uzņēmums maksā par vairākām tīkla vietām		
Vietu skaits	Atlaide (%)	
3-10	3%	
11-20	4%	
21-30	5%	
31-40	6%	
41-50	7%	
51-60	8%	
61-70	9%	
Virs 70	10%	
Ja uzņēmums rēķinu apmaksu veic reizi kalendārajā pusgadā (6 mēneši), tiek piemērota 1% atlaide. Ja uzņēmums rēķinu apmaksu veic reizi kalendārajā gadā (12 mēneši), tiek piemērota 2% atlaide.		
Pilns maksājams atbildības lielums noteikts šādās pilsētās		
Aizkraukle, Alūksne, Balvi, Bauska, Cēsis, Daugavpils, Dobeles, Gulbene, Jelgava, Jēkabpils, Krāslava, Kuldīga, Liepāja, Limbaži, Ludza, Madona, Ogre, Preiļi, Rēzekne, Rīga, Jūrmala, Sigulda, Saldus, Talsi, Tukums, Valka, Valmiera, Ventspils.		
Visās pārējās vietās noteikts par 10% mazāks maksājams atbildības lielums.		

LalPA:

Lietotājs:
